

## IRS ने आठ भाषाओं में अनुवाद के साथ नये स्वैच्छिक प्रकटीकरण कार्यक्रम की घोषणा की है

अमेरिका की आंतरिक राजस्व सेवा [U.S. Internal Revenue Service (IRS)] ने देश से बाहर भेजे गये धन को वापस अमेरिकी कर प्रणाली के दायरे में लाने के उद्देश्य से एक विशेष स्वैच्छिक प्रकटीकरण कार्यक्रम की घोषणा की है। इस कार्यक्रम में शामिल होने की अंतिम तिथि 31 अगस्त 2011 है। IRS आयुक्त डगलस शुल्मैन (IRS Commissioner Douglas Shulman) का इस नई पहल के बारे में कहना है कि “यह लोगों के कर प्रणाली में वापस लौटने का आखिरी और बेहतरीन मौका है।”

इस नये कार्यक्रम का औपचारिक नाम है 2011 स्वैच्छिक प्रकटीकरण पहल [2011 Voluntary Disclosure Initiative (OVDI)] और इसकी सामान्य बातें निम्नलिखित हैं:

- विदेशी खातों/इकाइयों में रखी राशि के या विदेशी परिसंपत्तियों के 2003 से 2010 तक की अवधि में परिसंपत्ति के सर्वाधिक औसत मूल्य सहित उस वर्ष के मूल्य के 25 प्रतिशत के बराबर जुर्माना लिया जायेगा।
  - उन परिस्थितियों में जहाँ कर दाता की विदेशी परिसंपत्तियाँ, कार्यक्रम के अंतर्गत आने वाले किसी एक कैलेंडर वर्ष में \$75,000 से अधिक नहीं थीं, जुर्माने की दर 12.5 प्रतिशत होगी।
  - उन कर दाताओं के लिए 5 प्रतिशत जुर्माना होगा, जिन्होंने विदेश में कोई खाता नहीं खोला है और ऐसे विदेशी निवासी, जो नहीं जानते थे कि वे अमेरिकी नागरिक हैं।
- मूल तथा संशोधित टैक्स रिटर्न जमा कराना और कर, ब्याज तथा सही हिसाब-किताब संबंधी जुर्माने का भुगतान 31 अगस्त 2011 से पूर्व करना होगा।

### OVDI के संभावित उम्मीदवार

**OVDI मुख्य रूप से अमेरिकी लोगों और इकाइयों पर लागू होती है, जिन्होंने अपने अमेरिकी कर संबंधी सूचना देने के सभी दायित्व पूरे नहीं किये हैं। इनमें शामिल हैं:**

- अमेरिकी और किसी अन्य देश की दोहरी नागरिकता वाले लोग
- वे अमेरिकी नागरिक जो विदेश में रहते या कारोबार करते हैं
- अमेरिकी ग्रीन कार्ड धारक
- विदेशों में संचालित अमेरिकी कारोबार करने वाले
- विदेशियों से उपहार और अनुदान प्राप्त करने वाले अमेरिकी नागरिक
- विदेशी न्यासों से लाभ प्राप्त करने वाले अमेरिकी नागरिक
- अमेरिका में आकर बसने वाले (आव्रजक), विशेषतः वे जो अपने मूल देश से संघर्ष के समय भाग आये हों

हालाँकि इस योजना के लिए IRS का लक्ष्य कोई विशिष्ट जातीय समूह नहीं है, फिर भी IRS ने इस जानकारी का निम्नलिखित भाषाओं में अनुवाद कराया है:

- चीनी [पारंपरिक (traditional) तथा सरलीकृत (simplified) दोनों]

- [जर्मन \(German\)](#)
- [कोरियाई \(Korean\)](#)
- [स्पैनिश \(Spanish\)](#)
- [फ़ारसी \(Farsi\)](#)
- [हिन्दी \(Hindi\)](#)
- [रूसी \(Russian\)](#)
- [वियतनामी \(Vietnamese\)](#)

## करदाता ऑफ़शोर स्वैच्छिक प्रकटीकरण पहल (Offshore Voluntary Disclosure Initiative) में क्यों हिस्सा ले रहे हैं?

जब भी कोई करदाता नियमों का पालन न करने का सच्चा, समय पर और संपूर्ण प्रकटीकरण करता है, तो IRS उसके विरुद्ध आपराधिक मुक़दमा चलाने की सिफारिश नहीं करेगा। जो करदाता स्वैच्छिक प्रकटीकरण नहीं करते, उनके लिए IRS द्वारा पकड़े जाने और दीवानी धोखाधड़ी जुर्माना और विभिन्न विदेशी सूचना रिटर्न जुर्मानों समेत बड़े आर्थिक जुर्माने लगाये जाने का खतरा बना रहता है। इन जुर्मानों के अलावा आपराधिक मामलों का मुक़दमा चलने और जेल जाने का भी खतरा रहता है। IRS ने अमेरिकी करदाताओं की विदेशों में वित्तीय गतिविधियों की जाँच का दायरा बढ़ा दिया है। अमेरिकी करदाताओं की विदेशी गतिविधियों की जानकारी कर संबंधी संधियों और शिकायत करने वालों (whistleblowers) के ज़रिये IRS को ज़्यादा आसानी से प्राप्त होने लगी है। इसके अलावा, IRS ने पुष्टि की है कि उसने विदेशी बैंकों की जाँच, स्विटज़रलैंड के UBS से आगे बढ़ाकर यूरोप, मध्य पूर्व और एशिया के अन्य (छोटे और बड़े) बैंकों तक भी विस्तृत कर दी है।

### अधिक जानकारी के लिए

यदि आप विदेशी खातों के स्वैच्छिक प्रकटीकरण के बारे में और जानकारी पाना चाहते हैं, तो कृपया इस *चेतावनी* के लेखक [टॉमस डब्लू. ऑस्ट्रैंडर \(Thomas W. Ostrander\)](#), फिलाडेल्फिया में [होप पी. क्रेब्स \(Hope P. Krebs\)](#) या [स्टैनली ए. बार्ग \(Stanley A. Barg\)](#), न्यूयार्क में [जॉन ग्राउफ़ \(Jon Grouf\)](#), बॉस्टन में [एंथनी डी. मार्टिन \(Anthony D. Martin\)](#), इंटरनेशनल प्रैक्टिस ग्रुप ([International Practice Group](#)) के किसी भी सदस्य, [टैक्स अकाउंटिंग ग्रुप \(Tax Accounting Group\)](#) के [माइकल ए. गिलेन \(Michael A. Gillen\)](#), या अपने नियमित संपर्क वाली कंपनी के वकील से संपर्क करें। *चेतावनी* के [9 फरवरी, 2011 \(Our February 9, 2011, Alert\)](#) के अंक में 2011 OVDI के बारे में विस्तृत जानकारी दी गई है।

अमेरिकी राजकोष नियमों (United States Treasury Regulations) के अनुसार पाठक का यह जानना ज़रूरी है कि इस प्रपत्र को भेजने वाले का उद्देश्य यह नहीं है कि इसे प्राप्त करने वाला अमेरिकी संघीय कर कानूनों के तहत जुर्मानों से बचने के लिए इसका उपयोग करे और इसका ऐसा उपयोग नहीं किया जा सकता।

*डिसक्लेमर (अस्वीकरण): यह चेतावनी केवल जानकारी देने के उद्देश्य से लिखी और प्रकाशित की गई है और इसे कानूनी सलाह नहीं माना जा सकता। अधिक जानकारी के लिए कृपया कंपनी का पूरा डिसक्लेमर देखें।*